

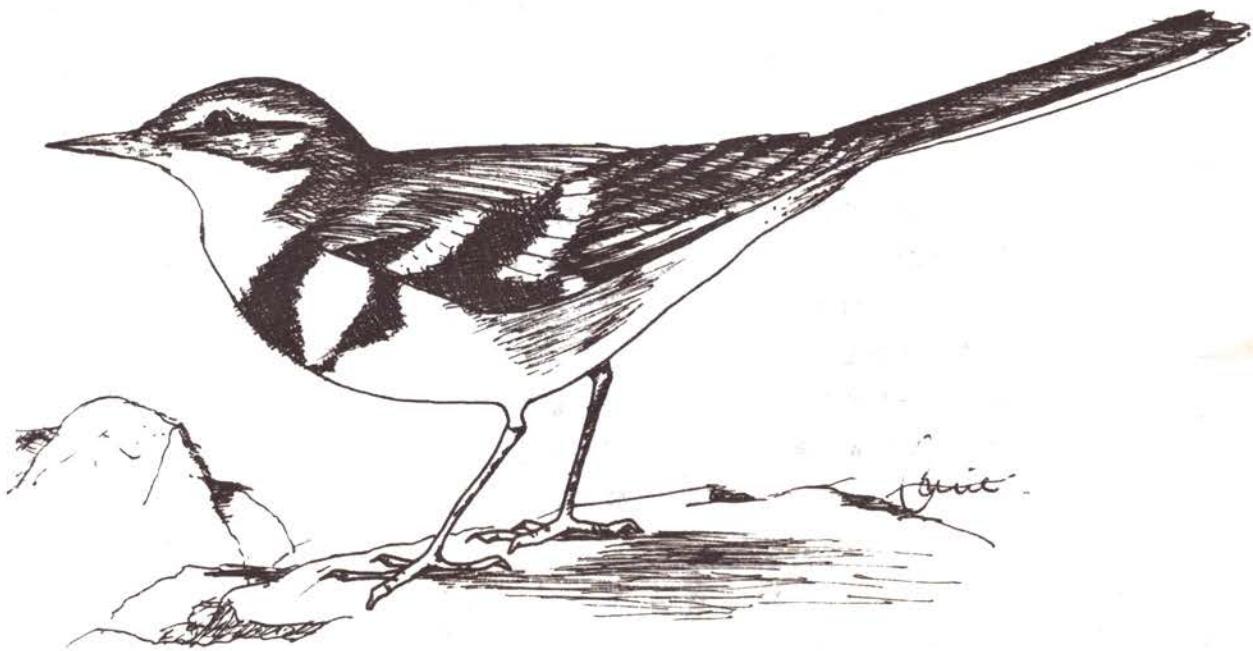


香 港 觀 鳥 會  
THE HONG KONG BIRD WATCHING SOCIETY  
GPO BOX 12460, HONG KONG. 香港郵政總局信箱12460號

# 通 訊

第一六一號 一九九六年 九月

來了！  
來了！  
來吧！  
來吧！來吧！！



投稿來吧！

**國泰觀鳥亭**（前稱米埔新浮橋觀鳥亭）已正式啓用。即使一些屏障的工作，還在進行中，應該不會影滅大家的興緻。本會仍在與世界自然香港基金會商討有關的使用安排，初步的意見如下：

- (一) 目前實施中的申領浮橋通行証的捐款安排，繼續有效；而該筆款項將用於維修國泰觀鳥亭（取近基金會已轉交了港幣二萬九千元）。
- (二) 為保持觀鳥亭前的良好視野，香港觀鳥會會員會協助清除亭前的紅樹（請即向林超英登記，準備下一次的清理工作）。
- (三) 本會會員於週末、公眾假期及在四月內，可以完全享用這個新設施。
- (四) 海外訪客必須先成為基金會及香港觀鳥會會員，方可使用這個觀鳥亭。
- (五) 基金會安排的參觀團可於周日使用這個觀鳥亭。

**保護米埔策略研究** 九月初，本會獲邀就有關落實拉姆薩爾公約保護米埔的策略顧問研究報告作出回應。較早之前，本會已呈交了一份立場書，闡釋本會對保護后海灣一帶地區的意見。本會很高興能獲政府邀請，參予是次重要的研討。有意索取本會立場書的會員，請與編輯聯絡。

**電腦** 本會最近購入一部蘋果電腦，以方便每年編輯《香港鳥類報告》的工作，根據負責人 Geoff Carey 的估計，有關開支將會於兩年內節省下來的印製費用中彌補。

### 咖喱午餐

一年一度的咖喱午餐  
將於十一月廿四日中午  
十二時半舉行，地點暫定  
上形的 *Burma Lines, Queen's  
Hill Camp*。有興趣者，  
請填交回條，並於適當時間  
向林超英  
查詢詳情。

**中級觀鳥班** 由 Paul Leader 主持的中級觀鳥班第一講已經舉行，反應非常熱烈，詳情請看另文之報導。

**徵求相片** 各位在觀鳥旅程中，如拍下精采靚相（或幻燈片），歡迎聯絡林超英，安排機會，公諸同好。謝謝！

**會訊編輯** 本會英文版會訊編輯將於明年離港，有興趣接手有關工作的會員，請與他聯絡。■

### 有書代售

Styn, P. and Arnott, G. 1990: *Hunters of the African Sky*

原價港幣六百元，現特價二百五十。詳情請與 Janet Sottt 聯絡，支票抬頭請寫 Hong Kong Birdwatching Society。

四川鳥類 請聯絡 Peter Hopkin。

東北鳥類圖鑑 請聯絡林超英。



1. 最近添置的新書有
  - a. 中國鳥類圖鑑，中國野生動物保護協會主編。
  - b. 四川鳥類原色圖鑑，李桂垣主編。
  - c. 東北鳥類圖鑑，常宗傳、桂千惠子、劉伯文、張鵬編著。
  
2. 此外，圖書館打算收集一些本地鳥類的多媒體資料，
  - a. 現有一盒香港常見鳥類的錄影帶，約60分鐘、200種鳥，可供借用。
  - b. 張浩輝制作了一隻名為香港常見鳥類的多媒體教學用光碟程式(試用版)，現徵求會員試用及提改善意見，電腦的要求為可以播錄像(MPEG)及有光碟機，詳情可跟張浩輝聯絡。

**第二屆 NTT 世界雀鳥統計** 是項活動由日本野鳥之會主辦，目的是為 Birdlife International 獲款。來自世界各地的觀鳥報告將會透過國際電腦網絡及電腦郵件等方式收集及發佈，日本傳訊公司 NTT 會為每一個品種捐出一千日元。統計時間為九月廿八日至十月十三日，期間觀察的鳥類紀錄(包括雀鳥的英文名稱及學名、觀察者的姓名及地址、觀察日期和地點與及有關的意見)，可送交日本野鳥協會。郵寄：Wild Bird Society of Japan, 101 NEXT 21 Building, 6-16 Shimizudanicho, Tennoji-ku, Osaka 543, Japan。其他方法：

“NTT World Bird Count” Office

E-mail: [wbc@wnn.or.jp](mailto:wbc@wnn.or.jp)

Fax:

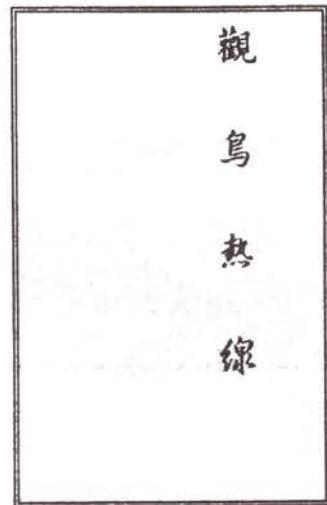
URL: <http://www.wnn.or.jp/wnn-n/w-bird/> (從這裏可下載所屬地區的鳥類名錄)

香港觀鳥會近期將舉行目標 100、香港大學及米埔等三次觀鳥活動，所以，本會除呼籲各會員響應外，亦將以上述三項活動中的紀錄，參加此次統計。



## 香港觀鳥會委員會名單

|         |                |
|---------|----------------|
| 會長      | Richard Stott  |
| 副會長     | 林超英            |
| 秘書      | 黃亞萍            |
| 司庫      | Julian Webster |
| 紀錄委員    | Mike Chalmers  |
| WWF聯絡   | David Melville |
| 通訊編輯(英) | Peter Hopkin   |
| 通訊編輯(中) | 陳明明            |
| 圖書館委員   | 張浩輝            |
| 年報編輯    | Geoff Carey    |
| 觀鳥亭工程   | Ian Tyzzer     |
| 環保委員    | 吳祖南            |



\*有關會員事務方面，請與駱俊賓先生

聯絡

80 80 80 80 80 80 80 80

Birdlife International 正在籌備出版亞洲區頻危鳥類的有關資料，預算於 1999 年完成。日本野鳥之會亦有協助其中的工作，最近他們在內蒙開過會，並制訂了一個中國頻危鳥類的名錄，約有八十餘種。當中也包括我們所熟識的，例如：卷羽鶲鷙、黃咀白鷺、花臉鴨、烏鵲、勺咀鶲、黑咀鷗、遺鷗、硫磺鷗等。各位如於中國大陸的旅程中，觀察到名單內的品種，歡迎提供有關的資料：日期、時間、地點（特別是一些鮮為人知的地點）、數量等。可能的話，最好包括有關該地點的描述，例如：不受干擾，暫時安全；棲息地備受狩獵活動的威脅，但未造成即時破壞；數年内有可能被開發等……。

所有資料都有助於繪製各品種的分佈圖和了解該品種的情況。提供資料方法如下：

郵寄      International Centre, Wild Bird Society of Japan, 15-8 Nanpeidai-cho, Shibuya-ku,  
Tokyo 150, Japan

傳真

電子郵件 QGB03166@niftysrve.or.jp

希望你的資料有助於保持中國的鳥類生活環境！

80 80 80 80 80 80 80 80

本通訊附有世界自然香港基金會的一份訂書優惠表格，請留意，為本會會員而設的優惠有效期延至十月廿日。

## 基金會浮橋之旅

由於基金會定於下列日期安排其會員參加浮橋之旅活動：

10月19、26日  
11月3、9、10、16、  
24日  
12月1日

## 淡水沼澤

在教育中心後面，興築一個淡水沼澤區的工作，將於十月開始，預算需時一月。工程包括從錦繡花園鋪設一條長喉管，把經過處理的廢水改引到教

# 米

# 埔

# 近

# 況

Lew  
Young

育中心後面的中池。城市大學的林博士已安排一名學生監察池水由咸水變為淡過程中，脊椎動物的變化。

## 在米埔研究的學生

現時有三名學生跟隨香港大學的李成業博士在米埔研究：馬嘉慧會進行一項為食期六個月的，關於小白鷺覓食習慣的研究；呂德恆會研究比較不同基團內，非脊椎動物的數量和分類，與及導致這些差異的原因；黃倫昌則會研究米埔及鄰近地區內，小白鷺利用棲息地的情況。

## 中級觀鳥班雜記

麻雀的腳是甚麼顏色的？

樹鶲的又如何？

那麼，黑臉噪鶥呢？

請你先看下面關於一隻罕見雀鳥的觀察報告：

米埔浮橋前：頭、胸、上體黑色；紅色眼圈；咀粗而長，紅色；下體白色伸展至翼前；腳長，強壯，紅色。結論：蠟嘴。

怎麼樣？如果你是香港觀鳥會紀錄委員會的成員，你會接納這個紀錄嗎？

慢一點！為甚麼不是黑鶲？

對！描述沒提及大小飛行姿勢、叫聲、……觀察距離、光線……

若想有說服力，可真要觀察入微了。

於是乎，講座主持人 Paul Leader 探囊取出冷藏山斑鳩（嘩，原色原味，彈力十足，新鮮？）為大家詳細介紹各部份羽毛的位置和其特點。於是乎，初級飛羽……大覆羽……中初級覆羽……肩羽……等一大堆名詞，又再次浮現腦海。不同的是，這次能夠即時從樣本中，細味真實情況，用以印証繪圖與及平日的觀察印象。

Paul Leader 的功力，當然不止於此。其後，以幾種燕鷗作示範的解說，更是物超所值——啊，不對！根本沒有入場費，簡直是無價之至！

你願意領教嗎？不要錯過，為你而設的中級觀鳥班（詳情請參閱活動預告）。



余日東

本欄今次選取了椋鳥科的灰背椋鳥及北椋鳥。灰背椋鳥是留鳥，全年皆可看到，而春、秋兩季會有相當的數目過境。在尖鼻嘴、輞井及松柏壘不難找到其蹤影。至於北椋鳥是秋季罕見的過境旅鳥（至今北椋鳥只有數個春天紀錄），在九月最後一個星期及十月第一個星期更是北椋鳥的「黃金檔期」（本人就是在去年十月一日找到牠）。根據過往紀錄，北椋鳥在米埔（往教育中心的木麻黃路上）及松柏壘較多出沒。各位可在今年九、十月期間嘗試留意。

**灰背椋鳥：** 雄鳥頭、頸及胸灰色，沒有斑點，背部亦是灰色，腰呈白色，翼上近肩膊有一甚為明顯的大白斑。雌鳥大致與雄鳥相同，但白色翼斑較小及整體顏色較深。飛行時，白色肩膊及腰十分明顯。眼部虹彩淺色，嘴灰色。

**北椋鳥：** 雄鳥頭、頸及胸鴿子灰色，後枕有一紫黑色斑點，背部亦是紫黑色，並有綠色光澤。翼及尾的上部是黑色，大部北椋鳥有兩條翼斑，在飛行時及棲息時都可明顯見到。腰淡黃褐色。雌鳥及幼鳥上身主要是深灰褐色，但沒有綠色光澤。後枕的斑點也是灰褐色及沒有像雄鳥那樣明顯。嘴黑色（幼鳥有時嘴基較淺色），眼睛全黑色。紫黑色的背部、有兩條翼斑的翅膀及淡黃褐色的腰部都是在野外（特別是飛行）最佳的辨別特徵。

(N.B.: 北椋鳥的雌鳥與紫背椋鳥的雌鳥十分相似。請注意北椋鳥的翼斑較粗，而紫背椋鳥部分沒有翼斑和腰的顏色較暗。)

# 海外觀鳥

人在旅途賞鳥時

陳明明

銀灰色的雙翼，滿載著正午的斜陽，徐徐滑下。一次美妙的著陸，我們到達了。

甚麼身份？從香港的炎夏，來到南半球的隆冬，是「夏候鳥」還是「冬候鳥」？，哎喲，我也搞不清楚了！

甚麼目的？休息、吃個飽、睡個飽——導遊就是這樣形容紐西蘭旅行團的了。

步出機場，等候團友陸續登車之際，窺視著不斷偷渡穿越機場鐵絲網的家麻雀（牠們的色澤較我們的更為多變）。從這時開始，就比別人多了一件隨身行李——望遠鏡。

遠處飛來的是那白面的鷺……上面吵吵鬧鬧的是紫翅椋鳥和家八哥……飛上飛落的是烏鵲……猛禽中只有澤鶲，不時在車窗旁邊左顧右盼；還有三兩種海鷗，出沒於大街小巷、市集或牧場。這裏的鳥種其實不怎麼多，勝在全程都有雀相隨。即使在硫磺噴泉區，也有小鳥的脚步。曾幾何時，有人把狗看作是人類最早的朋友。狗還是需要馴服的，何不選鳥呢？有雀的地方，不一定有人；有人的地方，怎會無鳥。當作是朋友，不懷敵意，這又有何難呢！

旅途中，滿樹的綠、一山坡的綠、連綿不絕的綠、整個平原也都是綠；近的是牛、遠的是馬、這兒有鹿場、那裏又是牛又是羊、「美麗奴 漫山遍野；車廂內，一眾團友默默地數、靜靜地

眠。但是，屬於自然的不是那綠色的草場，不是林林種種的牲口；給這片土地添上活力、塗上色形的不正是鳥嗎？若不是有牠們作伴，恐怕我也不可能不「與眾同眠」了。

觀鳥，當然會有惱人的時候。根據圖鑑，這裏的常見的紅咀鷗（不是我們的那一種）應該有紅色眼圈的。可是千方百計，也確定不來，到底出了甚麼問題？幸好，皇天不負有心人，後來還是可以靜靜地在一片雪地上，互相接近，啊！看到了：就像用削得尖尖的眉筆，輕輕地為雙眼美化了一圈。

不過，出動單筒，認真的觀鳥，只有一次。離團之後，寄居於親人家中，專程到奧克蘭不遠的一個鰹鳥繁殖保護區。不需入場証，不用收費，最緊要自律。嘩！近在咫尺，看得真切：腳下太平洋捲滔滔、眼前懸崖頂熱鬧喧喧；看牠迎著強風滑翔，笑牠對著愛侶依依；雖然鰹鳥的數目還未到高峰，即使不是觀鳥而來，也足以叫人心醉。

不要問我此行的總數，若問最美的，謹附人與鳥的小事一則，聊報大家關懷：當其時，旅遊車正起伏於不太難走的沙路，耳畔傳來太太低聲的呼喚：

「鵝鵠！」說時遲，那時快，轉頭過來，和她一起緊緊盯著山坡下面：草叢中一對雉雞正飛躍而起，拖曳著長長尾巴，含羞答答地匆匆隱入密林之內——老婆，合作愉快！



## 東非之旅

馮寶基

「去非洲睇雀！」當我知道有機會去東非觀鳥時真感到十分興奮。我們這東非觀鳥團包括五男一女，個個都裝齊全，準備迎接這十六日的挑戰。

這個東非觀鳥團的目的地是肯雅。我們先參加了一個九天的肯雅旅行團（這樣比較容易找到機票），然後再自租旅行車完成餘下的旅程。

當我們由杜拜飛抵肯雅的首都內羅比時，太陽已開始下山。當飛機降落時，其中一個「雀友」見到跑道旁的草地上有一隻`Helmeted Guineafowl`，這便是我們見到的第一隻非洲雀。第二天早上六時，我們便起床開始觀鳥。在以後的兩個多小時內，我們在酒店的花園裏已看到二十多種雀鳥如`Bronze sunbird`、`Speckled Mousebird`等等。非洲的雀鳥不怕人，牠們經常飛到我們面前停下來。有幾次當我們拿著相機替牠們拍照時，因為牠們站得太近了，鏡頭竟然不能對焦！

離開內羅比之後，我們便向`Aberdare`的`Tree Tops`進發。我們六人坐的是一架`Land Crusier`。在旅途中大家都享受著在時速80km的車內觀鳥的樂趣。`Tree Tops Hotel`是一間架在水池旁的多層木屋，有很多野生動物都會來到水池旁喝水，遊客們便可以在露台上和天台上一面喝咖啡，一面看個飽。當其他遊客在觀看大象、羚羊的時候，我們卻集中精神觀鳥！在那裏，可以看到`Egyptian Goose`、`Red-Breasted Wryneck`等，還有一隻`Crowned Hornbill`，牠站在距離我不足3米的樹枝上，我替牠拍幾張大特寫。



在`Tree Tops Hotel`的`Crowned Hornbill`

我們到非洲之後，最初幾天都是密雲有雨，由於肯雅在東非高原之上，沒有太陽照射時溫度只有攝氏10度左右。我們離開`Tree Tops Hotel`，到了`Mt Kenya Safari Club`之後才開始陽光普照，天氣炎熱。`Safari Club`有一個很大的花園，園內地上站滿了`Sacred Ibis`，屋頂上站滿了`Marabou Stork`（牠們飛起來的時候使人想起侏羅紀公園的翼龍）。黃昏滿天都是`Sacred Ibis`，十分壯觀。花園裏還有一對`Hooked Vulture`，我們為牠們謀殺不少菲林。

我們的下一站是Samburu-National Reserve。Reserve內有出名的幼紋斑馬、Oryx羚羊和Dikdik羚羊，但是最吸引我的卻是那種袖珍的隼(African Pygmy Falcon)粉紅色眼蓋的Verreaux's Eagle Owl和數以百計Guineafowl。

離開了Samburu之後，我們便向Lake Nakuru 進發。這裏在Rift Valley之，內由於地勢較低，氣溫也升高了不少。Lake Nakuru 的最大特色是有數百萬計的Lesser Flamingo佈滿湖面。在往Lake Nakuru途中，其中一位雀友突然大叫「STOP！」，車子立即停下來。原來他見到一隻Secretary Bird，這是我東非之的目標雀，那種興奮的感覺真是難以形容！

我們的下一站是聞名的Masai Mara National Reserve那裏的獵豹是當地最出名的明星。在Masai Mara可以見到駝鳥，Striped Kingfisher，美麗的Blue Flycatcher，巨大的Martial Eagle，還有在我們午餐碟上進食的D'arnaud's Barbet。之後，我們便回到內羅比，過了一晚後，便往Amboseli National Park進發。在Amboseli，我們看到了一群群的動物遷徙、包括了角馬、斑馬、羚羊等，頗為壯觀。在這裏，有一片沼澤，我們見到大腳板的African Jacana以及怪模怪樣的Saddlebill Stork等。

離開Amboseli後，我們朝著Tsavo West National Park 駛去。那晚，我們在非洲第一高山Mt. Kilimarnjaro山腳的旅館住宿。翌日早上我們繼續往Tsavo West。由於路途比較危險，我們和其他遊客組成了車隊，僱用了兩個手持自動步槍的保鏢，陪伴我們進入national park。在途中，我們在一個乾涸的湖上見到了海市蜃樓和小型的龍捲風。進入了Tsavo West我們見到Hoopoe，African Paradise Monarch，White-rumped Helmetshrike等鳥後，便回到內羅比，其中兩位隊友起程回港，其餘四人則繼續前往Hell's Gate National 和 Park Lake Naivasha。

在Hell's Gate National Park，遊客可以和長頸鹿、羚羊一起散步，也可以攀石。但我們只在那裏觀鳥。那裏有Bee-eater，很多Swift、Swallow及猛禽(如Rueppell's Griffon和Hooked Bulture)。在Lake Naivasha附近有嬌小美麗的Malachite Kingfisher，還有滿佈地上的Superb Starling。

之後，我們到達肯雅的觀鳥勝地Baringo。我們在那創下了一天見到最多雀鳥種類的紀錄(133種)：有African Spoonbill，巨大的Goliath Heron，超小型的African Pygmy Kingfisher和數以百計的White-fronted Bee-eater。最難忘的是見到一隻Dark Chanting Goshawk捕捉一隻White-browed Sparrow Weaver，牠們只停在距離我不足4米的樹枝上。噢！相機裏只剩下張菲林！我飛快地換上菲林再繼續拍攝...就在這短短的一段時間裏，那隻Weaver已由一隻鷹爪中的活鳥變成了死鳥！拍完照後那隻Goshawk便帶著牠的「午餐」飛走了。

Lake Bogoria是我們的下一站。那裏有數百萬的Lesser Flamingo和Greater Flamingo。我們可以在非常接近牠們的位置觀看牠們的動態，部分的flamingo受驚而飛起，那滿天flamingo的情景真是十分壯觀。

從Lake Bogoria回到內羅比的旅途中，我們也有收穫。在路旁的一塊田上，有一對美麗的Red-collared Widow Bird，那拖著長而大的尾巴在空中飛舞時的姿態十分優美。最後，回到內羅比，我們搜購了很多精美的雀鳥書。回港時大家都對這個野生動物的天堂依依不捨。在這次東非之旅，我們一共見了322種雀鳥和52種其他動物，大家都滿載而歸！



這個暑假，聯同幾位鳥友，到訪觀鳥勝地—肯雅。

第一天在肯雅，尚未踏出酒店，已被雀群包圍，Mousebird, Sunbird, Weaver, Thrush, Wagtail等，一下子都湧在面前，慌忙觀察，翻查書籍。尚未辨清品種，又有別的飛進視線範圍內。整個旅程，就是這樣忙個不休。

在Mount Kenya Safari Club 看見翼龍似的Marabou Stork，牠們樣子古怪，但全無侵略性，和平地與人一起，在酒店曬太陽。在這裏一早一晚都比較寒冷，氣溫約為10c度左右，所以中午的陽光顯得特別珍貴。

Treetops Hotel，建在小湖旁，常引來一些動物和雀鳥，到這裏覓食。這酒店離地而建，踞高臨下，觀賞大自然，似乎世界就在腳底。不過Red Winged Starling、Crowned Hornbill、Hartlaub's Turaco，則漫不經意地在我身旁，我亦成為牠們脚下世界的一份子。

在Samburu 觀鳥最開心，這裏是片沙漠地帶，人跡罕至，少了人的滋擾，鳥類反而集中。第一隻Guineafowl 出現，引來一陣震撼。不久，一群又一群的Vulturine Guineafowl 和Helmeted Guinea fowl 在身旁走過，數目之多，還以為誤闖雞場。

中午時分，遇上一株犀嘴鳥樹，樹上站滿不同品種的犀嘴鳥。究竟這株樹有多少個品種？一下子也數不清。

本以為顏色鮮艷的雀鳥，一定易於辨認。然而肯雅卻有五十多種，顏色奪目的太陽鳥，四十種以上，黃黑色對比強烈的織巢鳥...若要分清雌雄和幼鳥，更非易事。

Bird of the day 是一隻巨型貓頭鷹，Verreaux's Eagle Owl，半睡半醒地站在枝頭，謀殺不少菲林。

往 Lake Nakuru 時，打算在小麥田上，尋找Widowbird，盤算牠們怎可以拖著一條長尾巴，在田間活動。找了整天，都祇發現兩隻 Ground Hornbill在攻打

一隻 Warthog；長頸鹿身上找到 Ox-pecker；電線桿上站滿 Buzzard；高頭大碼，步履輕盈的 Secretarybird...，目標雀始終欠奉。黃昏時分，奇景出現了，幾十隻Widowbird不約而同在田上飛舞，忽高忽低，為這個黃昏加上一段優美插曲。

追蹤了數天的駝鳥，終於在 Masai Mara 出現，這裏還有很多鷹，不過功力有限，未能一一辨認。

Maasai人高高瘦瘦，衣飾獨特，男的愛手持木棒，女的常常把雞抱在懷中。本打算在這裏觀賞動物大遷移，可是早到了，與此無緣。





在肯雅最重要一‘take’，是在奈羅比，購得新版‘Bird of Eastern Africa’。有了新書，自然功力大增，往 Amboseli 和 Tsavo 時，輕易辨認出各種 Bustard，準確判出罕有的 White-eyed Kestrel，而一大群犀嘴鳥的出現，正是溫故知新的時候。

臨離開肯雅，更‘Take’得一套13張雀鳥郵票和一家香港移民，在東非緊有兩家，極為罕有。能在異地用廣東話對答，他們倍感興奮。九七問題，使香港人大遷移，行動中，是否已把香港人推到世界每個角落去？■

**ROGER TORY PETERSON**

**李玉瑩**

八月份的時代雜誌(TIME)，有以下的報導：ROGER TORY PETERSON 1908-1996，世界上最有名的鳥友，亦是獨力把鳥類學普及化的人，享年八十七歲。

原來，我這位對鳥類學全無基礎的人，得以享受和掌握觀鳥樂趣，還是有賴PETERSON在六十多年前發表的觀點和理論。他率先不用科學方法把雀鳥分類，而是把形態近似的歸類。現在鳥友所用的觀鳥書籍，大都沿用這方法編排。這亦是一般人容易掌握的途徑。他更指出鳥不單祇代表美，亦反影著我們身處的環境是否出了問題。

對於PETERSON，這位曾被提名為諾貝爾和平獎的人物，我祇能從他的書和有關他的報導而略知一二。

他筆下的鳥插圖，許許如生，風格獨特，有時用箭嘴指示特徵所在，幫助鳥友辨認品種。閱文後，夜已深，翻看他的鳥作品，細聽他觀鳥心得...■

# 今 鶴



每年 12 月到 3 月是觀察鶴的季節，它們是中型的鳥(8 至 11 吋)，在有樹叢的地上覓食，叫聲大致上都是單聲的“咗”，它們相當怕人，要安靜及耐心等候牠們現身。牠們會在某些冬季大量出現(94 年)，而某些冬季卻幾乎看不到(95 年)。香港較常見的有紫嘯鶴、烏鵲、灰背鶴，次常見的有烏灰鶴及虎班山鶴。

紫嘯鶴最易由叫聲辨認(極高的一聲“咗”)，另外也可以從身上的深紫色及微小斑點辨認。

烏鵲也是深色，可能和紫嘯鶴混亂，但請注意牠的身體是黑中帶啡色，而且有黃色的咀。烏鵲比較喜歡開朗的田野，尖鼻咀一帶最易找到它。

烏灰鶴的雄鳥上半身也是黑色，但肚是白色的。雌鳥上身灰啡、脇下橙色、下身淡色及帶有黑色的三角形小黑點。

灰背鶴雌鳥很易跟烏灰鶴雌鳥混亂，雄鳥還比較易，它的頭至胸大致上全灰色，雌鳥就要注意它的背部較為灰色、脇下橙色較多、以及肚上的黑點是新月形的(不是三角形)。■

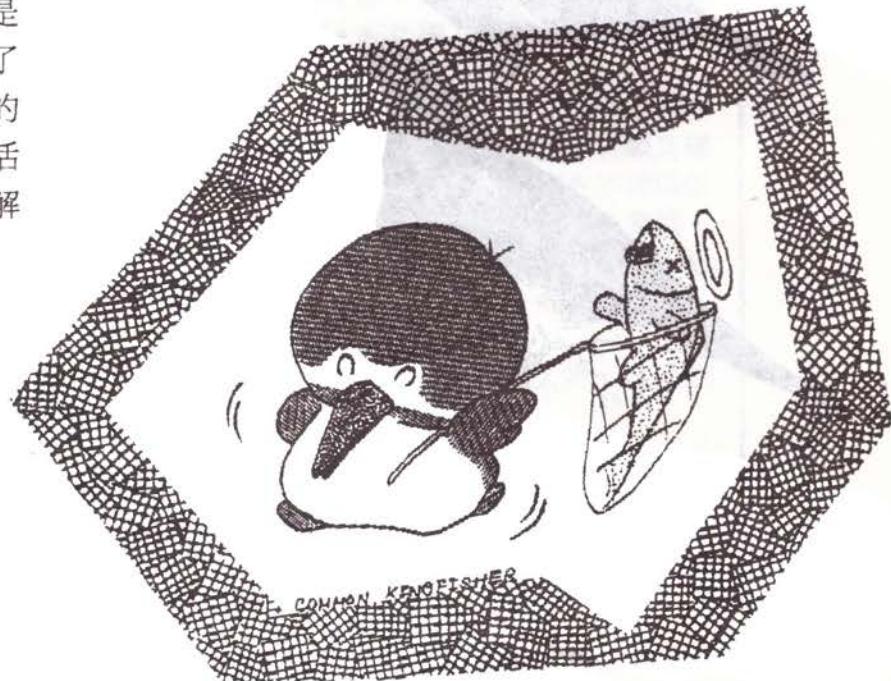


雀躍集

## 翠鳥情迷

朱朱

一向喜愛在郊野漫遊的我們，在偶然機會，十月的個星期六，駕車至尖鼻咀警署的鐵網旁，驚見兩旁沼澤水裏站著一隻隻的白鷺。白鷺對我們而言，不算陌生，因為在鹿頸的白鷺島見過不少，但在這裏，白鷺不像在白鷺島般密集，卻更見優閒，更令你不敢驚動牠們。於是把車子控制得如步行般速度前進，忽然來了數隻猛禽在車窗前穿插，突然使人有「不是在人間」感覺。更教人驚喜的是，竟然有一隻藍色紅咀的鳥兒在眼前，那一瞥，只是見到一片驚心動魄的藍，教人驚叫：「藍色的鳥呀！」忙問身邊人看到沒有？因為鳥蹤難尋呀！怎知這隻翠鳥有心引我們入觀鳥網，竟在鐵網頂上的鐵圈內飛翔，並每隔數呎均停一停等候我們，於是我們陶醉了。進入了觀鳥門，更有趣的是，之後的觀鳥活動，與翠鳥結下不解緣，已先後與藍翡翠、白胸翡翠、普通翠鳥及班魚狗相遇。現在寄望冠魚狗了！



# 鳥類報告

## 一九九六年五月至八月

### 四月的新消息

19日期間，在嘉道理農場和嘉道理農業研究所所有黃咀角鶲鳴叫的消息，這可能是香港的一個新鳥種。

### 五月

經過令人滿意的四月後，繼然而來的五月相信是近年來最好的——毫無疑問那遲來而持續的東北季候風將來自菲律賓的過境遷徙鳥穩定地帶來：有至少六隻紫背葦鶴、四隻小田雞、一隻斑脣田雞和很多數目的北鸕紀錄，松柏壘、南生園、米埔和船灣是最多該品種紀錄的地方。還有首次發現的藍胸鶲和燕鷗的報告。

3日，蒲台島附近錄得一隻燕鷗（有可能成香港第一個紀錄）和一隻未能確定品種的鷗。同日，一隻棕三趾鶲在大帽山錄得，這比原來的紀錄遲了兩個月。8日，大帽山有一隻藍胸鶲，這亦可能成香港的新紀錄。

4日，米埔有一隻勺咀鶲和三隻半蹼鶲。直至21至22日仍有三隻勺咀鶲的報告。

五月是觀賞鶲最好的月份：東平洲和米埔分別在4日和13日有黑鶲的紀錄。8日，西貢附近有一隻雌性的紫背葦鶴，這是本月的第一個報告。其後陸續有紫背葦鶴的紀錄：12日，松柏壘有三隻，梅窩有一隻；16日，松柏壘二隻；19日，南生園一隻；22日，松柏壘二隻。栗葦鶲和黃斑葦鶲也是廣泛分佈，尤其在月中。出奇

的是，黃咀白鷺的報告仍是那麼少，只有18日和27日在米埔的錄得。

相信這是歷來最多秧雞報告的五月：12日、16日和24日在松柏壘有一隻小田雞的報告；22日在米埔和25日在錦田亦各有一隻小田雞出現。此外，14日，在城門隧道荃灣入口有一隻死去了的斑脣田雞，這是春季的首次發現，亦是香港第二次的紀錄。而16日，在松柏壘上空有一隻秧雞飛過，至今仍未確定品種。

北鸕在四月尾和五月有過境的紀錄：12日，在松柏壘有一隻、尖鼻嘴有三隻、大澳有一隻；16日，松柏壘九隻；17日，船灣兩隻；21日和24日在松柏壘一隻；24日，鹿頸一隻。紅喉鸕於12日和16日在松柏壘有一隻的紀錄，相信這是春季最後的紀錄。還有其他有趣的過境遷徙鳥報告：18日，在大嶼山北面有一隻矛斑蝗鶯、10日在蠔涌的北椋鳥和19日在南生園的紫背椋鳥。

在米埔，16日有一隻白色型的岩鷺；16至18日有一隻被夏羽的流蘇鶲；另外，16日錄得14隻未成年的黑臉琵鷺、11隻半蹼鶲和11隻小青腳鶲；24日，七隻半蹼鶲。

值得一提的是四隻鳳頭鶲隼於21日在沙洲上空朝著西南方飛去。此外，24日，三隻灰喉針尾雨燕在嘉道理農業研究所上空飛過。同日，船灣有一隻雄性董雞的報告，而25日和26日在米埔分別有一雄性和雌性的董雞。



在最後一年的繁殖鳥類調查中，最值得注意的是10日，在河背有一隻鵟鴞，這是錄得此品種的新地方。10日，在嘉道理農場網獲了一隻松雀鷹；15日、20日與及24日在船灣亦分別有鳳頭鵟隼的報告。17日和24日，在大埔滘附近，見到一隻大擬啄木鳥在巢穴內。19日，兩隻烏鵲成鳥和一隻羽毛剛長成的幼鳥在鳳園錄得，這是首次在香港的繁殖紀錄。同日，一對燕隼被發現在河上鄉一座架高壓電纜的電塔上，但未能成功繁殖。更有趣的是，3日，在船灣有兩隻喜鵲細心地照顧剛長成羽毛的噪鶥。

## 六月

與五月剛剛相反，這月顯得比較寧靜。遲來的過境鳥有：3日在船灣的紫背葦鷓、8日在米埔的黃鵠鵠；同日，潮水高漲時，在米埔16/17號塘錄得共13種總數87隻的涉禽，其中包括了兩隻半蹼鶲、一隻小青腳鶲以及一隻黑臉琵鷺。同日有松柏塑的一對彩鶲和船灣上空飛過的燕隼。

3日，河上鄉有一隻斑頭鳩鶲的幼鳥，這相信是剛飛離巢，現在已送往嘉道理農場；這品種於30日亦在船灣錄得。紅翅鳳頭鶲在這季鮮有紀錄，只有6日在梧桐寨和22日在大潭錄得。也許最引人發笑的紀錄是17日在大埔滘紅路（弔鐘皇前）路旁的樹上，有一個又大又顯眼的鳳頭鷹巢，一隻雌性的鳳頭鷹俯衝而下，撞向其中一位觀察者！該巢上有鳳頭鷹的幼鳥。20日，在同一位置錄得兩隻幼鳥，其中一隻和巢有一段距離，相信該星期內會飛離巢。

## 七月

這個傳統上最平淡的月份間中會有意相不到的時刻——黃竹洋的姬啄木鳥以及相當數目的繁殖期的燕鷗。

一陣驟然而來的海南藍鶲（4日，在嘉道理農場網獲一隻幼鳥；而成鳥的紀錄則於5日，在大埔滘有一隻、6日，甲龍林徑有兩隻；7日，大埔滘又有一隻）過後，雀鳥出現的地方大都可預料到。最吸引的，是9日在長洲錄得的黑枕黃鸝；14日，在飛鵝山的三隻鳳頭與及21日在南涌的燕隼。

一隻香港首次發現的姬啄木鳥幼鳥，於25日在西貢附近的黃竹洋網獲，這為本年帶來意外的驚喜。隨後而來該地陸續有其他雀鳥的報告：27日，姬啄木鳥在附近的叢林再次出現（可能是同一隻）；29日，一隻棕頸鉤咀鶲；30日，有一隻杜鵑的幼鳥，相信是棕腹杜鵑。對於該種杜鵑幼鳥的辨別，至今仍是疑問。

其他值得一提的是：27日，在赤徑錄得一隻秧雞，可能是紅腳苦惡鳥；28日，米埔有一隻戴勝；30日，在嘉道理農場，有一群13隻的栗頭鳳，這是歷來夏季見到最多的數量，亦反映出這品種在香港已有種群。

兩次往香港東面及南面水域的出海游，發現燕鷗在香港水域的繁殖數量正在上升。10日，在石牛洲，有約75對褐翅燕鷗、50對黑枕燕鷗和50對粉紅燕鷗，此外還錄得該三種燕鷗的雛鳥。可惜的是，在果洲這一向以來燕鷗的繁殖地，卻幾乎沒有燕鷗的蹤影。29日，在石牛洲，粉紅燕鷗（31隻成鳥，8隻幼鳥）和黑枕燕鷗（85隻成鳥，15隻幼鳥）的數目正在下降，但褐翅燕鷗仍有潛在的繁殖數量（180隻成鳥，兩隻

幼鳥)；三種離鳥仍然錄得，包括了20隻褐翅燕鷗，兩隻粉紅燕鷗和黑枕燕鷗。

## 八月

月初的報告有牛潭尾的一隻燕隼；3日，在\*\*\*的七隻鳳頭鶲隼與及4日在黃竹洋的另外兩隻。

6日，看到的一隻白腹軍艦鳥，毫無疑問是本月的鳥王。10日，米埔有一隻半蹼鶲。

11日，開始有秋天遷徙的跡象：柯士甸山有壽帶鳥；其後，甲龍林徑、鉛礦瀉、大埔瀉、大帽山、梧桐寨、魔鬼山及米埔都有發現，有時多至三隻。18日，一隻冠魚狗飛越大欖涌的橋面；魔鬼山上發現本季第一隻林鵠鵠。及後，24日在大浪灣及

31日在鉛礦瀉，都有紀錄。20日，在大欖涌發現本季的第一隻冕柳鶯；28日，大埔瀉及大帽山；30日，甲龍林徑陸續有紀錄。第一隻極北柳鶯則在24日出現於南丫島。直至31日，在大埔瀉才有另外一隻的報告。

兩個關於鶯鳥的有趣紀錄是在21日，一隻岩鶯（白色型）在石澳哥爾夫球場上覓食；28日，松柏壘則有一隻雌性的紫背葦鳽。

接近月底的鳴禽紀錄有：25日在甲龍林徑，與及31日在大埔瀉的紫壽帶鳥；28日，松柏壘的一隻小蝗鶯、大埔瀉的三隻橙頭地鶇；28日，在大帽山網獲一隻烏鵲幼鳥；31日，鉛礦瀉有一隻斑胸鶲，而在米埔則網獲兩隻白眉鶲。

# 活 動 預 告

## 請 留 意

由於會員數目日多，為避免不必要的誤會，請留意所有本會安排的觀鳥活動，會員有優先參與的權利。

又為方便統計參加活動之人數，請於報名（或寄交旅遊巴士訂座表格）時，清楚註明會員人數（及姓名），與及所邀請的客人的數目。多謝各位合作！

請於活動舉行日期前數天，聯絡有關領隊，確定出席，否則活動如有任何更改，恕無法通知！

| 日期 |    |    | 領 隊                | 地 點  | 時 間            |
|----|----|----|--------------------|--|----------------|
| 月  | 日  | 星期 |                    |  |                |
| 9  | 11 | 三  | Paul Leader 主持     | #  | 1830           |
|    |    |    | 中級觀鳥班（講座二）         | 九龍彌敦道 天文台  |                |
| 9  | 15 | 日  | 吳祖南<br>Mike Leven  | 米埔*  <br>米埔停車場集合(旅遊巴開車時間:0800)   | 0900--<br>1500 |
| 9  | 22 | 日  | 林超英                | 九龍公園<br>尖沙咀地鐵站出口(近回教寺)集合   | 0800--<br>1000 |
| 9  | 29 | 日  | 戴尚禮<br>余日東         | 目標 100<br>尖沙咀地鐵站出口(近回教寺)集合<br>參加者亦可於早上六時正在港島<br>動植物公園前正門前集合<br>詳情請看上期會訊<br>參加者請聯絡林超英查詢車位 | ##<br>全日       |
| 10 | 6  | 日  | 馬嘉慧                | 香港大學<br>般含道入口集合  | 0900--<br>1200 |
| 10 | 13 | 日  | 馮寶基<br>John Holmes | 米埔*  <br>米埔停車場集合(旅遊巴開車時間: 0800)  | 0900--<br>1500 |
| 10 | 16 | 三  | Paul Leader 主持     | #  | 1830           |
|    |    |    | 中級觀鳥班（講座三）         | 九龍彌敦道 天文台  |                |

**目標100:** 1996年9月29日

我想預訂小巴座位\_\_\_\_個 我/我們是香港觀鳥會會員,並願意分擔是日活動租用小巴的費用  
附上轉帳單據/支票\_\_\_\_\_元(每位一百元正),作為按金,其餘交通開支(包括給司機  
的津貼)於活動後如數交予領隊 (抬頭: **Hong Kong Bird Watching Society**)

姓名: \_\_\_\_\_ (英文: \_\_\_\_\_) 電話: \_\_\_\_\_

請於1996年9月12日前寄回: 九龍 彌敦道134號A 天文台 林超英收

**如超過一位會員,請附上其他參加者的姓名。多謝合作!**

---

**米埔觀鳥活動:** 1996年10月13日

我想預訂旅遊巴士座位\_\_\_\_個 (普通會員40元, 客人60元, 學生會員20元)

附上轉帳單據/支票\_\_\_\_\_元 (抬頭: **Hong Kong Bird Watching Society**)

姓名: \_\_\_\_\_ (英文: \_\_\_\_\_) 電話: \_\_\_\_\_

請於1996年9月29日前寄回: 九龍 彌敦道134號A 天文台 林超英收

**如超過一位會員,請附上其他參加者的姓名(請註明會員或非會員)。多謝合作!**

---

**新界(林地與平原):** 1996年10月27日

我想預訂小巴座位\_\_\_\_個 我/我們是香港觀鳥會會員,並願意分擔是日活動租用小巴的費用  
附上轉帳單據/支票\_\_\_\_\_元(每位一百元正),作為按金,其餘交通開支(包括給司機  
的津貼)於活動後如數交予領隊 (抬頭: **Hong Kong Bird Watching Society**)

姓名: \_\_\_\_\_ (英文: \_\_\_\_\_) 電話: \_\_\_\_\_

請於1996年10月10日前寄回: 九龍 彌敦道134號A 天文台 林超英收

**如超過一位會員,請附上其他參加者的姓名。多謝合作!**

---

**南丫島宿營:** 1996年11月15—16日

我想預訂宿位\_\_\_\_個 (每位營費35元, 餐費另行繳付)

附上轉帳單據/支票\_\_\_\_\_元 (抬頭: **Hong Kong Bird Watching Society**)

姓名: \_\_\_\_\_ (英文: \_\_\_\_\_) 電話: \_\_\_\_\_

請於1996年10月30日前寄回: 九龍 彌敦道134號A 天文台 林超英收

**如超過一位會員,請附上其他參加者的姓名。多謝合作!**

---

**咖喱午餐:** 1996年11月24日(暫定)

我想預訂席位\_\_\_\_個 (請通知詳情)

姓名: \_\_\_\_\_ (英文: \_\_\_\_\_) 電話: \_\_\_\_\_

請於1996年11月10日前寄回: 九龍 彌敦道134號A 天文台 林超英收

**如超過一位會員,請附上其他參加者的姓名(請註明會員或非會員)。多謝合作!**

米埔觀鳥活動: 1996年12月22日

我想預訂旅遊巴士座位\_\_\_\_\_個 (普通會員40元, 客人60元, 學生會員20元)

附上轉帳單據/支票\_\_\_\_\_元 (抬頭: Hong Kong Bird Watching Society)

姓名: \_\_\_\_\_ (英文: \_\_\_\_\_) 電話: \_\_\_\_\_

請於1996年12月4日前寄回: 九龍彌敦道134號A 天文台 林超英收

如超過一位會員, 請附上其他參加者的姓名(請註明會員或非會員)。多謝合作!

尖鼻咀觀鳥活動: 1997年1月5日

我想預訂旅遊巴士座位\_\_\_\_\_個 (普通會員40元, 客人60元, 學生會員20元)

附上轉帳單據/支票\_\_\_\_\_元 (抬頭: Hong Kong Bird Watching Society)

姓名: \_\_\_\_\_ (英文: \_\_\_\_\_) 電話: \_\_\_\_\_

請於1996年12月18日前寄回: 九龍彌敦道134號A 天文台 林超英收

如超過一位會員, 請附上其他參加者的姓名(請註明會員或非會員)。多謝合作!

|          |           |         |   |   |                |        |
|----------|-----------|---------|---|---|----------------|--------|
| 10       | 27        | 日       | 黃亞萍<br>蕭天傑  | 新界(林地與平原)<br>(旅遊巴開車時間:0800)                                   | ##<br>全日       | 0800-- |
| 11       | 15-<br>16 | 五-<br>六 | 黃天華   | 南丫島宿營<br>星期五下午 6:15 於往南丫島港外線碼頭集合                              |                |        |
| 11       | 24        | 日       | Ian Tyzzer  | 咖喱午餐<br>詳情請看本會訊第二頁<br>請填妥回條                                   |                |        |
| 12       | 8         | 日       | Verity Picken<br>林超英  | 柯士甸山<br>Gate House 集合(詳情聯絡 V.Picken)或<br>於 0730 在中環纜車站外和林超英會合 | 0800--<br>1030 |        |
| 12       | 13        | 五       | <b>幻燈介紹：盧嘉孟主持</b><br><b>肯 雅：雀 島 與 景 物</b><br><b>九龍彌敦道 天文台</b> |   |                | 1830   |
| 12       | 22        | 日       | 吳祖南<br>Mike Leven   | 米埔*  <br>米埔停車場集合(旅遊巴開車時間: 0800)                               | 0900--<br>1500 |        |
| 1<br>'97 | 5         | 日       | Ian Tyzzer<br>李偉基   | 尖鼻咀  <br>(旅遊巴開車時間: 0800)                                      | 0900--<br>1500 |        |

領隊如無法出席，請儘早與林超英聯絡，另作安排。

## 只限會員參加。參加者需填妥回條，預先登記。

## 留意交通安排，車費每位一百元。

\* 按漁農處發出米埔通行証的要求，每次進入米埔的人數最高限額為 50，本會將嚴守此項規定。有意參加是項活動的會員，請預先通知領隊，以免屆時因人滿而被拒。使用旅遊巴士服務的會員，由於已寄回表格，無需另行通知。

|| 有旅遊巴士於集合時間前一小時在九廣鐵路九龍塘車站前接載會員；並於活動後送返該處。有意使用該項服務之會員，請填妥通訊後的表格，連同支票或轉帳單據寄回。如屬全日活動，請攜帶飲料及簡便午餐。

如有需要，請填妥報名表格交回。填寫支票時，請用英文。

## 本期目錄

- |                        |           |
|------------------------|-----------|
| 2 會訊                   |           |
| 5 米埔近況                 | Lew Young |
| 中級觀鳥班雜記                | 會訊記者      |
| 6 由淺入深                 | 余日東       |
| 7 海外觀鳥                 |           |
| ◎人在旅途賞鳥時               | 陳明明       |
| ◎東非之旅                  | 馮寶基       |
| ◎東非行                   | 李玉瑩       |
| 12 Roger Tory Peterson | 李玉瑩       |
| 13 今頁睇真 D              | 張浩輝       |
|                        | 李玉瑩       |
| 14 雀躍集                 |           |
| ◎翠鳥情迷                  | 朱朱        |
| 15 鳥類報告                |           |
| 18 活動預告                |           |
| 19 回條                  |           |
| 23 活動預告                |           |

香港觀鳥會通訊第 161 號

1996 年 9 月

編輯委員會

陳明明

馬嘉慧

余日東

陳嘉麗